

- 3) Er en ret i en medlemsstat udelukket fra at erklære en adfærd ulovlig og herved tildele erstatning for skade som følge af retsstridig adfærd, såfremt denne adfærd synes tilladt i henhold til aftale indgået af arbejdsmarkedets parter, og en sådan tilladelse er i overensstemmelse med fællesskabsretten, også i form af et ikke gennemført direktiv?
- 4) Skal direktivets artikel 17, stk. 3, fortolkes således, at det selvstændigt, og altså helt uafhængigt af stk. 2 og af den deri indeholdte opregning af aktiviteter og erhverv, giver hjemmel til aftaleindgåelse for arbejdsmarkedets parter samt samme parter indførelse af fravigelser fra kravet om ugentlig hviletid?

(<sup>1</sup>) EFT L 307, s. 18.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Vestre Landsret (Danmark) den 26. juni 2009, Skatteministeriet mod DSV Road A/S**

(Sag C-234/09)

(2009/C 205/45)

Processprog: dansk

**Den forelæggende ret**

Vestre Landsret

**Parter**

Sagsøger: Skatteministeriet

Sagsøgte: DSV Road A/S

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal artikel 204, stk. 1, litra a, jf. artikel 92 og 96 sammenholdt med artikel 1 og artikel 4, nr. 9) og 10) i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 (<sup>1</sup>) af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks fortolkes således;
- a) at der opstår toldskyld, hvis en forsendelsesprocedure for varer, der ikke eksisterer fysisk, ved en fejl påbegyndes i NCTS-systemet af en godkendt afsender, og hvis forsendelsesproceduren som følge heraf ikke efterfølgende kan afsluttes forskriftsmæssigt, eller således
- b) at der ikke opstår toldskyld, idet forsendelsesproceduren alene forudsættes anvendt på fysisk eksisterende varer,

således at fejlagtig generering af en forsendelse i NCTS-systemet for varer, der ikke eksisterer fysisk, ikke fører til pålæggelse af told.

- 2) Såfremt spørgsmål 1, litra a), besvares bekræftende skal begrebet »indførelse af varer« i artikel 4, nr. 10) samt begrebet »varer« i artikel 204, stk. 1, litra a), i Rådets forordning EØF nr. 2913/92 af 10. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks da fortolkes således, at begrebet omfatter såvel fysisk eksisterende varer som varer, der ikke eksisterer fysisk?

(<sup>1</sup>) EFT L 302, s. 1

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour de cassation (Frankrig) — den 29. juni 2009 — DHL Express France SAS mod Chronopost SA**

(Sag C-235/09)

(2009/C 205/46)

Processprog: fransk

**Den forelæggende ret**

Cour de cassation

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: DHL Express France SAS

Sagsøgt: Chronopost SA

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal artikel 98 i forordning (EF) nr. 40/94 af 20. december 1993 (<sup>1</sup>) fortolkes således, at et forbud, der nedlægges af en EF-varemærkedomstol, uden videre har virkning på hele Fællesskabets område?
- 2) Såfremt svaret er benægtende, har EF-varemærkedomstolen da ret til specifikt at udstrække forbuddet til andre staters område, hvor krænkelser har fundet sted, eller der er trussel om, at den vil finde sted?
- 3) Finder de tvangsforanstaltninger, som EF-varemærkedomstolen i henhold til sin egen nationale ret har knyttet til det forbud, den nedlægger, i det ene eller det andet tilfælde anvendelse på de medlemsstaters område, hvor forbuddet får virkning?

- 4) Kan EF-varemærkedomstolen i modsat fald træffe en sådan tvangsforanstaltning, som ligner eller er forskellig fra den foranstaltning, den træffer i henhold til sin egen nationale ret, ved anvendelse af den nationale ret i de stater, hvor forbuddet får virkning?

(<sup>1</sup>) Rådets forordning (EF) nr. 40/94 af 20.12.1993 om EF-varemærker (EFT 1994 L 11, s. 1).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour constitutionnelle (Belgien) den 29. juni 2009 — Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt og Charles Basselier mod Conseil des ministres**

(Sag C-236/09)

(2009/C 205/47)

Processprog: fransk

**Den forelæggende ret**

Cour constitutionnelle

**Parter i hovedsagen**

Sagsøgere: Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt og Charles Basselier

Sagsøgt: Conseil des ministres

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er artikel 5, stk. 2, i Rådets direktiv 2004/113/EF af 13. december 2004 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med adgang til og levering af varer og tjenesteydelser (<sup>1</sup>) forenelig med artikel 6, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union og mere specifikt med det princip om ligestilling og forbud mod forskelsbehandling, der er fastsat i denne bestemmelse?
- 2) Såfremt det første spørgsmål besvares benægtende, er direktivets artikel 5, stk. 2, også uforenelig med artikel 6, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union, hvis bestemmelsens anvendelsesområde begrænses til livsforsikringsaftaler?

(<sup>1</sup>) EUT L 373, s. 37.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour d'appel de Bruxelles (Belgien) den 3. juli 2009 — Fluxys SA mod Commission de régulation de l'électricité et du gaz (Creg)**

(Sag C-241/09)

(2009/C 205/48)

Processprog: fransk

**Den forelæggende ret**

Cour d'appel de Bruxelles

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Fluxys SA

Sagsøgt: Commission de régulation de l'électricité et du gaz (Creg)

**Præjudicielt spørgsmål**

Er artikel 1, 2 og 18 i direktiv 2003/55/EF (<sup>1</sup>) og artikel 3 i forordning nr. 1775/2005/EF (<sup>2</sup>) til hinder for, at nationale lovgivninger skaber en særskilt tarifordning for transitvirksomhed, som afviger fra de regler, der regulerer transmissionsvirksomheden, idet der inden for transmissionsvirksomheden skabes en sondring mellem »befordring« og »transit«?

(<sup>1</sup>) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/55/EF af 26.6.2003 om fælles regler for det indre marked for naturgas og om ophævelse af direktiv 98/30/EF (EUT L 176, s. 57).

(<sup>2</sup>) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1775/2005 af 28.9.2005 om betingelserne for adgang til naturgastransmissionsnet (EUT L 289, s. 1).

**Sag anlagt den 7. juli 2009 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Portugisiske Republik**

(Sag C-252/09)

(2009/C 205/49)

Processprog: portugisisk

**Parter**

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved G. Zavvos og G. Braga da Cruz, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Portugisiske Republik